

# Nueva poesía de Argentina

*Domingo Acosta*

.....

**C**omo parte de un contexto con inquietudes latentes, pero a la vez fruto de una discontinuidad en lo social y político, lo que en verdad podríamos llamar Nueva Producción Poética de Argentina, lejos de resignar su actividad a un gesto de indulgencia –sin aceptar, tampoco, un cultivo del “testimonio por el testimonio”–, demuestra cómo dentro de una misma poética pueden darse marcadas diferencias. Si bien no estamos hablando de homogeneidades, uniformidades, no puede negarse que hay un camino en común en estas producciones poéticas.

Considerando la poesía como un trabajo de transformación del lenguaje, en ella veremos las controversias de su propio contexto, pero encontraremos la búsqueda hacia una consolidación de la forma como manifestación de lo social –unidad de expresión y contenido–, o al menos como inquietud que se afianza a partir de la producción de significaciones que se proyectan (en un giro constante) hacia el propio contexto desde el cual surgieran.

Dentro de esas inquietudes de transformación del lenguaje encontramos –en rasgos peculiares– tres actitudes. La revista de poesía XUL –signo viejo y nuevo de Buenos Aires, cuyo consejo editorial está compuesto por Roberto Ferro, Nahuel Santana

y Jorge S. Perednik, presenta la característica de compartir una misma poética –en el plano ideológico–, pero con claras diferencias en el aspecto formal de sus textos; por ejemplo: Roberto Ferro trabaja sus poemas con la preeminencia del despliegue espacial de las palabras que así logran conseguir una correlativa sintaxis espacial (presentando, incluso, textos con distintos órdenes de lectura y preponderancia de la forma “plástica”). Nahuel Santana, pese a trabajar cierta espacialización en sus textos, recurriendo también a una sintaxis de características espaciales, no pasan de ser un recurso para facilitar la multiplicidad de sentidos que esos textos ofrecen al receptor; inquietud de la que tampoco escapa Ferro, sólo que en Santana esa búsqueda se centraliza en la elección formal de dos columnas, a través de las cuales se efectúa la variación sintáctica espacial, restringiendo, o “estandarizando”, el desplazamiento de las palabras y/o versos.

En la producción de ambos autores se da una continuada reflexión sobre el proceso de la escritura (metapoesía, podría decirse) y de su recepción, aunque en el caso de Santana, éste no deje de dar cuenta –también de la inmediatez social de su contexto. En Jorge S. Perednik se da cierta afinidad con ese rumbo “temático”, aunque en sus textos

prefiera volcar cierta conceptualidad, más bien lúdica, que “vela” poéticamente esa inmediatez, elaborando una desarticulación sintáctica y una rearticulación sintáctico-fónica, asociada al sarcasmo que desarrolla en un acercamiento a lo grotesco. Este gesto literario fue tipificado por Erich Auerbach como “dicción mezclada” (fusión de lo poéticamente “trascendente” y lo “vulgar” o coloquial), en su dicotomía “dicción pura”/ “dicción mezclada” (la “dicción pura” estaría determinada por el sentido tradicional de lo lírico del lenguaje poético y su tratamiento dado a un tema “serio”).

Esta poética global, que unifica la producción de los tres autores mencionados, trata de concretar una nueva estructura (unidad

de forma-expresión-ideología) –rechazando así hegemonías previas- y proponiendo al receptor de su producción poética un “trabajo de lectura” (o percepción estética) que posibilite develar significaciones existentes en el lenguaje.

Estas tres “actitudes” poéticas, como hemos visto, están abocadas al logro de significaciones más allá de lo que puede brindar la gastada programación previa del “mensaje”, en tanto consideración simplificadora, o cristalizante, del texto poético.

Se intenta, a continuación, dar un acercamiento a lo enunciado, a través de un grupo de poemas de los autores citados en esta presentación.

**ROBERTO FERRO**

**[Poema 1]**

El miedo

es

una suave provocación

un cuarto más allá de la mirada

una metáfora increíble

antes

el miedo

el miedo

cuando

empieza

a hurgar

las latitudes del silencio

se queda

un cuarto más acá de las palabras

después

de las palabras

quedan

ecos

tartamudeos

apretados

a

la sombra

de algún fantasma

centinela del espanto.

**[Poema 2]**

un  
fragmento  
el idilio entre  
la mirada y la llanura

sombras que desnudan iluminaciones  
repentinas apariciones simultáneas  
bamboleantes enloquecidas volando  
artesanos nuevos  
distintos profundos  
por el encuentro  
repetido  
cada  
vez

en la piel del sentido  
y el eco voluntario  
de los ojos.

**NAHUEL SANTANA**

**[Poema 1]**

EN LA/79, ASISTENTE SOCIAL DESOCUPADO DECLARA:

No puede ser  
esta ciudad  
los cauces  
donde muere  
tanta gente  
pasando  
pasando  
está la piel  
este diario  
centímetro  
a la muerte  
el cemento goteado contra el ojo.

Aquí no llama  
el viento  
no derrumba  
la brisa  
lo natural existe tan sólo en la memoria.  
Ya ni la lluvia cae como entonces,  
sólo se acerca pasa y no regresa...  
Ciudad debería ser  
un campo claro  
el día  
de cuya noche  
un hacedor levanta la mañana.  
El verde río largo  
del hombre  
la madera de fuego  
de su gesto  
encendido ardiendo consumido.  
Pero algo de él  
dentro  
del tiempo-espacio  
de la ciudad  
-lo natural, el pie sobre la hierba  
y el sol,

un filo  
que resbala en la piel  
y no rasga la sombra.

**[Poema 2]**

Unidad mensurada.

Por la cesura

                  barrenado el centro,  
moldeada como arcilla  
                  en torno  
                  de (-) cadencias  
cancerberas  
                  rimas  
                  concatenando  
el madrigal del soneto en la epopeya  
                  encabalgado  
                  clímax  
que (´) de su nombre (?)  
                  (Adonis,  
del rococó pastoso de Marini)  
                  (L´Allegria,  
del hermetismo claro de Ungaretti)  
                  tiene esta lenta historia,  
                  recortada,  
fijada con la sal  
                  ayer  
y el sol, mañana.

## JORGE SANTIAGO PEREDNIK

### La exseñora de experiencia

La vieja renga que llega siempre tarde  
me alcanzó la tarde en que la vieja  
obesa y ligera me alcanzó para decirme  
que sea otro distinto del otro que me digo  
y me dijo no te dejes/ y fue como querer decir  
en una línea de...  
que la vieja renga que llega siempre tarde  
ábrete sésamo qué ojos grandes tienes abuelita  
es una anciana que aparece justo a tiempo  
rompiéndole el gesto a los muy duros  
es una anciana...¡cómo duele!  
que está por nacer

### Doña Velázquez

vasta o alargada hacia los tiempos  
diminuta  
su nombre es Velázquez le dicen aguijón pica  
clava en la sangre una aguja minuter  
empuja los tiempos con sus dos manos  
hace trastabillar el tiempo con sus dos manos  
tiene dos manos que luchan contra el tiempo  
-tendencia al futuro-  
Fuma como la ciudad (tenga a bien decir  
no se olvide del) tesoro que guarda en sus pulmones  
que ríe con un jajajá ¿jajajá?  
que ríe con la risa de los dientes  
y vela –bella- asquerosa-entera-sale-juega

redondear la estructura como un carpintero  
¿Quién abre la puerta de vidrio? Nadie –decidirse-atravesar-

Toma una mano señala las líneas con su dedo  
o hace pis o mientras hace pis  
y dice el poema

### **El efecto “boomerang”**

hombre de dios el sabandija usa el dedo para acusar  
la desnudez de la piel oscura como una astilla “y no habrá perdón”  
en el afán de arrojar palabras puede ocurrir siendo palabra que un dedo de la piel oscura  
la tome y la devuelva  
y haya que agachar  
la desnudez de un rostro blanco “seguro pero es mi rostro”  
cuando para otros hombres el rostro es el cuerpo entero  
o quizás todos los cuerpos